

УДК 82

**РЕЦЕНЗИЯ А.А. БЕКА НА КНИГИ М.М. БАХТИНА
ДЛЯ ПРИЕМНОЙ КОМИССИИ СОЮЗА
ПИСАТЕЛЕЙ СССР**

© **Васильев Николай Леонидович** (2020), ORCID: 0000-0003-2062-8156, SPIN-код: 6568-3884, доктор филологических наук, профессор, Национальный исследовательский Мордовский государственный университет им. Н.П. Огарёва (Россия, 430005, г. Саранск, ул. Большевикская, д. 68), член Союза писателей России, nikolai_vasiliev@mail.ru

© **Жаткин Дмитрий Николаевич** (2020), ORCID: 0000-0003-4768-3518, SPIN-код: 7997-9846, доктор филологических наук, профессор, Пензенский государственный технологический университет (Россия, 440039, г. Пенза, пр. Байдукова / ул. Гагарина, д. 1а/11), член Союза писателей России, председатель Пензенского регионального отделения союза писателей России, секретарь Союза писателей России ivb40@yandex.ru

В статье приводится и анализируется текст «внутренней рецензии» писателя А.А. Бека (1902/1903–1972) на книги М.М. Бахтина о творчестве Ф.М. Достоевского (1963) и Ф. Рабле (1965) в связи с рассмотрением заявления ученого о вступлении в Союз писателей СССР, поданного в 1970 г., после переезда из Саранска в Москву. Одновременно рассматриваются и сопутствующие обстоятельства приема Бахтина в ряды писательского союза. Основным материалом послужил личный фонд А.А. Бека в РГАЛИ, а также архив СП СССР, проработанный ранее В.В. Огрызко и представленный в его книге «А судьи кто?» (М., 2016). Делаются выводы, что инициатива подать заявление о приеме в СП СССР исходила не от самого Бахтина, а от его ближайшего московского окружения (В.В. Кожинов, В.Н. Турбин и др.), стремившегося облегчить жизнь и лечение ученого в столичных условиях, придав ему дополнительную статусность в глазах московских чиновников. Рецензия А.А. Бека не была формальной, носила оригинальный характер и содержала отдельные новаторские мысли об эволюции научного метода ученого, в частности влиянии его исследования эпохи и поэтики Ф. Рабле на собственное переосмысление творчества Ф.М. Достоевского. Описываемые факты дополняют представление о московском периоде жизни Бахтина и конкретных обстоятельствах его приема в члены СП СССР, о чем ранее почти ничего не сообщалось в работах по «бахтинской» те-

матике. Несомненно, что акция приема М.М. Бахтина в СП СССР сказалась благоприятно на дальнейшей жизни Бахтина.

Ключевые слова: М.М. Бахтин, А.А. Бек, Союз писателей СССР, Достоевский, Рабле, рекомендация в члены СП СССР

«Художник и человек наивно, чаще всего механически соединены в одной личности...»; «Искусство и жизнь не одно, но должны стать во мне единым, в единстве моей ответственности».

(М.М. Бахтин.
Искусство и ответственность. 1919)

Известно, что в ноябре 1970 г. М.М. Бахтин был принят в Союз писателей СССР [см., напр.: Конкин, Конкина 1993, 313; Хронограф 2002, 384; The Bakhtin Circle: a timeline 2004, 274]. Это произошло по инициативе московского окружения ученого, справедливо полагавшего, что писательский статус провинциального кандидата филологических наук упрочит возможности получения им столичной прописки, достойного жилья, лечения, устройства в литфондовские «дома творчества»¹, предоставит издательские, гонорарные и иные преференции.

Основанием для принятия в Союз писателей обычно формально являлось наличие у заявителя двух изданных книг, которые в конечном счете рассматривались приемной комиссией в Москве². Бахтин к тому времени был автором двух вышедших книг, до сих пор являющихся его визитными карточками. Одним из внутренних рецензентов по линии писательской организации оказался прозаик, журна-

¹ Надо, однако, заметить, что Бахтин не раз, благодаря заботе его московских почитателей (В.Н. Турбин и др.), отдыхал вместе с женой Е.А. Бахтиной и плодотворно работал над своими исследованиями, включая книгу о Ф. Рабле, в 1960-х гг. в подмосковном Доме творчества в Малеевке, еще не имея соответствующего писательского ранга и, следовательно, членства в Литфонде [см.: Клюева 2015]; так что это обстоятельство, наряду с деликатностью по отношению к хлопотавшим за него московским друзьям, тоже могло сыграть свою роль в решении ученого вступить в члены СП СССР.

² При этом на первоначальном этапе заявление, документы соискателя и рекомендации ему со стороны трех членов СП СССР рассматривались в региональных отделениях творческого союза – по месту проживания автора. О каких-то предшествующих контактах М.М. Бахтина по данному поводу с Мордовским отделением СП СССР в Саранске сведений нет.

лист, критик Александр Альфредович Бек (1902/3–1972) [см. о нем: Русакова 1962; Оскоцкий 2000; Холодова 2009], нередко исполнявший подобные организационно-литературные поручения руководства московского отделения СП СССР: в его личном фонде в РГАЛИ имеются аналогичные «рекомендации в Союз писателей СССР и характеристики», данные в разные годы П.С. Виноградской, А.Д. Голубеву, Е.Я. Драпкиной, Р.С. Левиной, Л.Б. Либединской, Н.И. Малахову, М.А. Поповскому, И.Е. Ракину, Н.Т. Сизову, А.Г. Федорову [РГАЛИ].

Отзыв о книгах М.М.Бахтина (см. ниже) датирован 23 ноября 1970 г.:

Бахтин М.М.

Проблемы поэтики Достоевского. «Советский писатель». 1963. 362 стр.

Творчество Франсуа Рабле. «Художественная литература». 1965. 526 стр.

Книга Михаила Михайловича Бахтина о Достоевском завоевала в широкой литературной среде репутацию научного открытия.

В свое время я, как и многие мои сотоварищи, с интересом читал этот глубоко впечатляющий труд. Теперь вновь внимательно ее перечитал. И по свежему восприятию могу подтвердить, что автор действительно совершил значительное открытие, обеспечивающее ему определенное место в истории нашего литературоведения.

Исследуя творческие приемы Достоевского, принцип структуры его произведений, Бахтин отчетливо выявил, определил присущий Достоевскому новый тип художественного мышления, дал ему название: полифонический. Определения Бахтина, как он сам подробно сообщает, подготовлены несколькими предшествующими исследователями, однако, нет сомнения, что мы впервые из его книги узнали о том, что такое полифонический роман.

Свое изложение Бахтин ведет доказательно, ясно, с особым блеском сжатости. Приведу, если это требуется, несколько характерных для книги емких строк:

"Достоевский обладал гениальным даром слышать диалог своей эпохи или, точнее, слышать свою эпоху как великий диалог, улавливать в ней не только отдельные голоса, но прежде всего именно

диалогические отношения между голосами, их диалогическое взаимодействие. Он слышал и господствующие, признанные громкие голоса эпохи (официальные и неофициальные), и голоса еще слабые, идеи еще полностью не выявившиеся, и идеи подспудные, никем еще, кроме него, не услышанные, и идеи еще только начинающие вызревать, эмбрионы будущих мировоззрений" (стр. 119).

Мы, советские писатели, можем с удовлетворением отметить, что А.В.Луначарский еще в 1929 году (тогда вышло первое издание книги Бахтина) высоко оценил сделанный в книге анализ «многоголосости» Достоевского. "Приходится предположить в Достоевском, – пишет в связи с книгой Бахтина Луначарский, – как бы стремление ставить различные жизненные проблемы на обсуждение этих своеобразных, трепещущих страстью, полыхающих огнем фанатизма голосов, причем сам он как бы только присутствует на этих судорожных диспутах и с любопытством смотрит, чем же это кончится и куда повернется дело? Это в значительной степени так и есть".

Добавим, что и "Литературная энциклопедия" в заметке "Бахтин"³ опирается на эту высокую оценку Луначарского.

Полагаем, что каждый причастный к литературе человек должен быть знаком с книгой Бахтина, глубоко ее продумать. Вероятно, ее значение будет с годами возрастать.

Другая работа Бахтина "Творчество Рабле" является и как бы подготовкой и одновременно развитием главного его труда.

Позволю себе выразить надежду, что мы единодушно сочтем своим отрядным долгом принять Михаила Михайловича Бахтина в члены Союза писателей.

А. Бек

23 ноября 1970 г.» [РГАЛИ, 13–14].

К тому времени об исследованиях саранского ученого, прежде всего о «Проблемах творчества Достоевского», было опубликовано уже немало рецензий самого разного свойства, написанных в СССР и русском зарубежье [см. обзор: Осовский 1991; Дубровская, Киржаева, Осовский 2020]. К моменту вступления Бахтина в члены СП СССР имелись и резко отрицательные отзывы в прессе о его диссертации об эпохе Ф. Рабле, позже изданной в виде книги [см., напр.:

³ См.: Бахтин Михаил Михайлович // КЛЭ 1962, 477–478.

Николаев 1947], и монографии о Достоевском [см., напр.: Дымшиц 1964], что тоже нужно принять во внимание, анализируя подтексты внутренней рецензии А.А. Бека на фоне сегодняшнего всемирно-тотального восхваления обеих указанных книг⁴.

Нельзя не отметить тонкое замечание критика о соотношенности обеих монографий Бахтина, особенно о роли последней: *«Другая работа Бахтина "Творчество Рабле" является и как бы подготовкой и одновременно развитием главного его труда»*. Данное наблюдение над преломлением идей Бахтина о карнавальности и даже их методологическом превалировании (!) во втором издании книги о Достоевском лишь недавно стало предметом специального анализа в литературоведении [см.: Васильев 2020]. Этот парадокс (методологический *анахронизм*) основан на диктате инерции представления о времени выхода бахтинских монографий и восприятию «Проблем поэтики Достоевского» как всего лишь переиздания «Проблем творчества Достоевского», пусть даже «переработанного и дополненного»...

Известны и сопутствующие обстоятельства приема М.М. Бахтина в СП СССР, изученные В.В. Огрызко, работавшим с архивом СП СССР [Огрызко 2016]. Заявление о вступлении в писательский союз ученый подал 1 сентября 1970 г. в московское отделение СП. Требуемые по уставу творческой организации предварительные рекомендации ему дали сыгравшие большую роль в судьбе трудов исследователя В.В. Кожин, В.Н. Турбин и близкий к официальным марксистским кругам литературовед А.С. Мясников, незадолго до того возглавлявший отдел литературы и искусства журнала «Коммунист», кафедру теории литературы Академии общественных наук при ЦК КПСС, что серьезно подкрепляло надежды молодых друзей Бахтина на успех задуманного, хотя сам кандидат в писатели, по его словам, был *«врагом всяческой активности»* и вряд ли грезил о статусе «писателя», подразумевая под этим термином, в первую очередь Достоевского и Рабле. При этом в рекомендации А.С. Мясникова, в частности, говорилось: *«Михаил Михайлович Бахтин – один из самых видных литературоведов нашей страны. Ему исполняется 75 лет, в печати он начал выступать еще в 20-е годы. М.М. Бахтин в своих работах удачно сочетает талант тео-*

⁴ См. свежий взгляд на них: Коровашко 2017, 254–294, 258–294, 372–399, 424–433.

ретика и историка литературы⁵. Уже первое издание его известной книги о Достоевском вызвало сочувственный отклик А.В. Луначарского. <...> Большой интерес вызвало также исследование Бахтиным творчества Ф. Рабле... <...> в наши дни многие буржуазные ученые настойчиво говорят о гибели романа как жанра... М.М. <Бахтин> противопоставляет этим теориям совершенно иной взгляд. Настойчиво и убедительно советский ученый говорит о том, что роман является наиболее перспективным жанром литературы...»⁶. В.Н. Турбин со свойственной ему скромностью и парадоксальной иронией писал: «Сознаю и некоторый комизм своего положения. Рекомендовать Бахтина в Союз писателей – то же, что рекомендовать Эйнштейна в некий Союз физиков, а Лобачевского – в Союз математиков...». В.В. Кожин, понимая корпоративные настроения писательского сообщества, заключил: «Книги Бахтина о литературе сами по себе предстают как значительные и своеобразные явления литературы» [см.: Огрызко 2016, 293–296] – подчеркивая и литературно-стилистические достоинства книг Бахтина, так как в писательской среде (поэты, прозаики, драматурги) всегда было ревнивое отношение к сочленам в статусе «критиков и литературоведов».

2 ноября документы о рекомендации Бахтина в СП СССР рассматривались на бюро творческого объединения критиков и литературоведов, где выступили Ф. Кузнецов, А. Турков, Т. Мотылева и И. Нович, высоко оценившие вклад ученого в изучение мировой литературы. Дальнейшая процедура требовала передачи книг ученого для внутреннего рецензирования по линии СП, с целью чего были предложены кандидатуры А.А. Бека и А.А. Михайлова (1922–2003), с 1977 г. редактировавшего журнал «Литературная учеба», созданный в свое время М. Горьким для помощи в становлении молодых советских писателей.

24 ноября 1970 г. прошло очередное заседание приемной комиссии, где докладчиком являлся Ю.В. Трифонов (1925–1981), чьи родители были репрессированы в конце 1930-х гг.; наверное, поэто-

⁵ Одно из самых тонких замечаний о научной спецификации М.М. Бахтина на зрелые годы.

⁶ Об этом М.М. Бахтин писал, однако, в большей степени в других работах, в частности «Эпос и роман (О методологии исследования романа)», «Проблема речевых жанров», в тот момент еще не опубликованных.

му известный прозаик, представляя Бахтина коллегам, сосредоточил внимание на непростой судьбе ученого... Поэт Б.А. Слуцкий отметил в прениях, что за время его шестилетнего членства в приемной комиссии «*более крупного писателя не принимали*»... Это высказывание, конечно, нельзя понимать буквально: в нем содержатся «эмбрионы» иронии и по адресу *писателя* Бахтина, и в отношении растущего состава СП СССР, активно пополнявшегося не только через московское писательское сообщество, но и особенно провинциальные звенья, например Мордовскую АССР.

Наконец, в декабре 1971 г. кандидатура М.М. Бахтина была утверждена секретариатами сначала Московского отделения СП СССР, а потом и высшей инстанцией (общероссийской).

Надо сказать, что плоды вступления Бахтина в члены СП СССР вскоре дали себя знать. 30 декабря 1971 г., после смерти жены, он переехал в Дом творчества писателей в Переделкине, где пробыл до сентября месяца; 31 июля 1972 г. получил московскую прописку, а вскоре и двухкомнатную квартиру в добротном кооперативном писательском доме (ул. Красноармейская, д. 21, кв. 42), где провел остаток жизни [см.: Конкин, Конкина 1993, 312–313; Хронограф 2002, 384–385].

Таким образом, перед нами еще один малоизвестный факт реакции столичной литературно-писательской среды на труды М.М.Бахтина. Одновременно он уточняет некоторые детали биографии ученого после его отъезда из Саранска в 1969 г. Интригующе выглядит то обстоятельство, что Бахтин был принят в члены СП СССР не по месту прежнего многолетнего проживания (в Саранске), а непосредственно через Московское отделение писательской организации. Остается предположить, что наибольшее удовлетворение от этого признания научных заслуг ученого, вероятно, испытывал не сам Бахтин, а его деятельные столичные друзья, которым после этого было легче заботиться о быте ученого.

Источники и принятые сокращения

РГАЛИ – РГАЛИ, Ф. 2863 (Бек Александр Альфредович). Оп. 1. Ед. хр. 589. 20 мая 1960 – 29 сентября 1971 г. 17 л.

КЛЯ 1962 – *Краткая литературная энциклопедия*. Т. 1. Москва, 1962.

Литература

Васильев 2020 – Васильев Н.Л. *Заметки по поводу книги М.М.Бахтина «Проблемы творчества / поэтики Достоевского»: к 90-летию выхода первого*

издания // Невельский сборник. Вып. 26: По материалам 26 Невельских Бахтинских чтений (28–30 июня 2019 г.). СПб., 2020. С. 15–30.

Дубровская, Киржаева, Осовский 2020 – Дубровская С.А., Киржаева В.П., Осовский О.Е. *Многоголосие рецепции: из истории восприятия книги М.М.Бахтина о Достоевском* // Михаил Михайлович Бахтин: личность и наследие. Саранск, 2020. С.75–94.

Дымшиц 1964 – Дымшиц А. *Монологи и диалоги* // Литературная газета. 1964. 11 июля.

Клюева 2015 – Клюева И.В. *М.М.Бахтин между страницей и провинцией: встречи в Малеевке (1963–1966)* // Центр и периферия. 2015. № 3. С. 112–117.

Конкин, Конкина 1993 – Конкин С.С., Конкина Л.С. *Михаил Бахтин: Страницы жизни и творчества*. Саранск, 1993.

Коровашко 2017 – Коровашко А.В. *Михаил Бахтин*. Москва, 2017 (серия ЖЗЛ).

Николаев 1947 – Николаев В. *Преодолеть отставание в разработке актуальных проблем литературоведения* // Культура и жизнь [Орган Правления СП РСФСР]. 1947. 20 ноября.

Огрызко 2016 – Огрызко В.В. *А судьи кто?! Русские критики и литературоведы XX века: Судьбы и книги*. Москва, 2016.

Оскоцкий 2000 – Оскоцкий В.Д. *Бек Александр Альфредович* // Русские писатели 20 века: Биографический словарь. Москва, 2000. С. 79–80.

Осовский 1991 – Осовский О.Е. *Книга М.М.Бахтина о Достоевском в оценках литературоведения русского зарубежья* // Бахтинский сборник. Вып 2. Москва, 1991. С. 379–381.

Русакова 1962 – Русакова А.Ф. *Бек, Александр Альфредович* // Краткая литературная энциклопедия. Т. 1. Москва, 1962. Стб. 498.

Холодова 2009 – Холодова З.Я. *Бек Александр Альфредович* // Русские писатели, XX век: биографический словарь А–Я. М., 2009. С. 72–73.

Хронограф 2002 – *Хронограф* // М.М. Бахтин: Беседы с В.Д. Дувакиным. М., 2002. С. 373–386.

The Bakhtin Circle: a timeline 2004 – *The Bakhtin Circle: a timeline* // The Bakhtin Circle: In the Master's Absence. Manchester, 2004. PP. 251–275.

A.A. BEK'S REVIEW OF M. M. BAKHTIN'S BOOKS FOR THE ADMISSION COMMITTEE OF THE UNION OF WRITERS OF THE USSR

© **Vasiliev Nikolay Leonidovich** (2020), ORCID: 0000-0003-2062-8156, SPIN-code: 6568-3884, doctor of Philology, Professor, national research Mordovian state University. N. p. Ogareva (68 Bolshevistskaya str., Saransk, Russia, 430005), nikolai_vasiliev@mail.ru

© **Zhatkin Dmitry Nikolayevich** (2020), ORCID: 0000-0003-4768-3518, SPIN-code: 7997-9846, doctor of Philology, Professor, Penza State

Technological University (1a/11 Bajdukov thoroughfare / Gagarin str., Penza, Russia, 440039), ivb40@yandex.ru

The article presents and analyzes the text of the “internal review” of the writer A.A. Bek (1902/1903–1972) on the books of M.M. Bakhtin about the works of F.M. Dostoevsky (1963) and F. Rabelais (1965). The review was written to follow the scientist's application to join the Union of Writers of the USSR, submitted in 1970 after moving from Saransk to Moscow. The article also considers the background of Bakhtin's admission to the Union of Writers. The main material is sourced from the personal collection of A.A. Bek in RGALI (Russian Archive of Literature and Art), as well as the archive of the Union of Writers of the USSR, studied earlier by V.V. Ogryzko and described in his book “Who are the judges?” (Moscow, 2016). The author concludes that the initiative of joining in The Union of Writers of the USSR did not come from Bakhtin himself, but from his closest Moscow entourage (V.V. Kozhinov, V.N. Turbin, etc.), who sought to facilitate the life and treatment of the scientist in the capital, giving him an additional status in the eyes of Moscow officials. A.A. Bek's review was not formal; it was essentially original and contained some innovative thoughts about the evolution of the scientist's research method, in particular the influence of his work about the era and the poetics of F. Rabelais on his own reinterpretation of the works of F.M. Dostoevsky. The described facts complement the idea of the Moscow period of Bakhtin's life and the specific circumstances of his admission to The Union of Writers of USSR, which was previously rarely mentioned in the works dedicated to Bakhtin. There is no doubt that the official affiliation of M.M. Bakhtin as a member of The Union of Writers of USSR had a positive effect on his future life.

Keywords: M.M. Bakhtin, A.A. Bek, the Union of writers of the USSR, Dostoevsky, Rabelais, recommendation for membership in the Union of writers of USSR

References

(Archives)

РГАЛИ – *Russian archive of literature and art*, F. 2863 (Bek Alexander Alfredovich). Op. 1. Ed. hr. 589. May 20, 1960 – September 29, 197. 17 sheets.

(Monographs)

Конкин, Конкина 1993 – Konkin S.S., Konkina L.S. *Mikhail Bahtin: Stranicy zhizni i tvorchestva* [Mikhail Bakhtin: Pages of life and work]. Saransk, 1993. (In Russian).

Коровашко 2017 – Korovashko A.V. *Mikhail Bahtin*. Moscow, 2017. (In Russian).

Огрызко 2016 – Ogryzko V.V. *A sudi kto?! Russkie kritiki i literaturovedy XX veka: Sudby i knigi* [And who are the judges?! Russian critics and literary critics of the 20th century: Fates and books]. Moscow, 2016. (In Russian).

КЛЯ 1962 – *Краткая литературная энциклопедия* [Brief literary encyclopedia] Vol. 1. Moscow, 1962. (In Russian).

Николаев 1947 – Nikolaev V. *Preodolet' otstavanie v razrabotke aktualnykh problem literaturovedeniya* [Bridging the gap in the development of topical problems of literary criticism]. *Kultura i zhizn: Organ Pravleniya SP RSFSR* [Culture and Life: Governing Body of the Union of Writers of the RSFSR]. 1947. 20 November. (In Russian).

Оскоцкий 2000 – Oskockiy V.D. *Bek Aleksandr Alfredovich. Russkie pisateli 20 veka: Biogr. slov.* [Russian Writers of the 20th Century: A Biographical Dictionary]. Moscow, 2000, pp. 79–80. (In Russian).

Осовский 1991 – Osovskiy O.E. *Kniga M.M.Bahtina o Dostoevskom v ocenakh literaturovedeniya russkogo zarubezhya* [M.M. Bakhtin's book about Dostoevsky in assessments of literary criticism of the Russian diaspora]. *Bahtinskiy sbornik* [Bakhtinsky collection]. Issue. 2. Moscow, 1991, pp.379–381. (In Russian).

Русакова 1962 – Rusakova A.F. *Bek, Aleksandr Alfredovich. Kratkaya literaturnaya enciklopediya* [Brief literary encyclopedia]. Vol. 1. Moscow, 1962, column 498. (In Russian).

2004 – *The Bakhtin Circle: a timeline*. *The Bakhtin Circle: In the Master's Absence*. Manchester; New York, 2004. Pp. 251–275.

Хронограф 2002 – *Chronograph*. M.M. Bakhtin: *Besedy s V.D. Duvakinym* [M.M. Bakhtin: Conversations with V.D. Duvakin]. Moscow, 2002, pp. 373–386. (In Russian).

Холодова 2009 – Holodova Z.Ya. *Bek Aleksandr Alfredovich. Russkie pisateli, XX vek: biogr. slov.* [Russian writers, XX century: biographical dictionary] A–Ya. Moscow, 2009, pp. 72–73. (In Russian).

(Articles from Proceedings and Collections of Research Papers)

Васильев Н.Л. 2020 – Vasiliev N. L. *Notes on the book by M.M. Bakhtin "Problems of creativity / poetics of Dostoevsky": to the 90th anniversary of the first edition*. *Nevelsky sbornik*. Issue 26.: Based on the materials of 26 Nevelsky Bakhtin readings (June 28–30, 2019). Saint-Petersburg, 2020, pp. 15–30. (In Russian).

Дубровская, Киржаева, Осовский 2020 – Dubrovskaya S.A., Kirzhaeva V.P., Osovskiy O.E. *Mnogogolosie recepcii: iz istorii vospriyatiya knigi M.M.Bahtina o Dostoevskom*. Mihail Mihajlovich Bahtin: *lichnost' i nasledie*. Saransk, 2020, pp. 75–94. (In Russian).

Дымшиц 1964 – Dymshic A. *Monologi i dialogi*. *Literaturnaya gazeta*. 1964. 11 iyulya. (In Russian).

Клюева 2015 – Klyueva I.V. *M.M. Bahtin mezhdú stoliicej i provin-
ciej: vstrechi v Maleevke (1963–1966)*. Centr i periferiya. 2015, no. 3, pp.
112–117. (In Russian).

The Bakhtin Circle: a timeline 2004 – *The Bakhtin Circle: a timeline*.
The Bakhtin Circle: In the Master's Absence. Manchester; New.York, 2004,
pp. 251–275. (In English).

Поступила в редакцию 1.11.2020